

Amts- und Anzeigenblatt der  
Stadt Hohenems und der Gemeinden  
Götzis, Altach, Koblach und Mäder  
Erscheinungsort & Verlagspostamt,  
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 12  
Donnerstag, 21. März 2024

# s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**S'FRÜHJAHR-  
KONZERT  
23. MÄRZ 2024**

## MÄDER

Auch heuer lädt der Bürgermusikverein Mäder wieder herzlich zum jährlichen Frühjahrskonzert ein. Genießen Sie einen musikalischen Abend mit einem weiten Spektrum an Blasmusikklängen. Der Bürgermusikverein Mäder freut sich auf Ihr Kommen!

**Samstag, 23. März 2024, 19 Uhr, J.J.Ender-Saal**

## HOHENEMS

Arpeggione-Konzert: „Frühlingsduft“  
**Samstag, 23. März 2024, 19.30 Uhr,  
Rittersaal im Palast**

## GÖTZIS

Götzner Gespräche 2024: Vom Götzner  
Dorf gasthaus zum Luxushotel in Zürich.  
**Donnerstag, 28. März 2024, 19 Uhr,  
Hotel am Garnmarkt**

## ALTACH

Landschaftsreinigung 2024: Gemeinsam  
sorgen wir für ein sauberes Altach.  
**Samstag, 23. März 2024, 8.30 Uhr,  
Feuerwehrhaus**

## KOBLACH

Kultur Koblach Apachen-Kabarett:  
Winnetou IV – Reloaded mit Bernd  
Kohlhepp & Uli Boettcher  
**Sonntag, 24. März 2024, 19 Uhr,  
Gemeindesaal DorfMitte**



[www.abfallv.at](http://www.abfallv.at)

Die kostenlose Abfall-App „abfallv“ fürs Handy erinnert an die persönlichen Abfalltermine, bietet ein Abfall-Trenn-ABC, enthält viele Informationen zum Thema und den Abfallkalender der Gemeinden.

Die App ist kostenlos in den jeweiligen „Stores“ erhältlich. Suchen Sie nach „abfallv“ - Die Abfall-App für Vorarlberg.

**HOHEN  
MS**  
*Inspiziert!*

  
**amKumma**  
ALTACH  
GÖTZIS  
KOBBLACH  
MÄDER



# INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 8
Götzis	Seite 25
Altach	Seite 41
Koblach	Seite 50
Mäder	Seite 55
Anzeigen	Seite 60
Kleinanzeigen	Seite 86

## IMPRESSUM

### Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132  
Thomas Fruhmann, BA  
Celine Moosbrugger  
redaktion@hohenems.at  
Götzis: Christine Heinzle  
Altach: Marc Gächter  
Koblach: Johannes Tschohl, BA  
Mäder: Sabine Simma  
Adressen wie unten

## MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und  
Marktgemeinde Götzis  
Verantwortlicher Schriftleiter:  
Bürgermeister Dieter Egger  
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH, Dornbirn

## ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist  
jeweils Montag, 17 Uhr.  
Bei Feiertagen kann sich der  
Annahmeschluss vorverlegen.

## ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,  
Fax DW 1139, Sandra Strammer,  
gemeindeblatt@hohenems.at;  
Abo: RS Zustellservice,  
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-208,  
Christine Heinzle,  
gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Tel. 05576/7178-104,  
Marc Gächter,  
gemeindeblatt@altach.at  
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,  
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA  
gemeindeblatt@koblach.at  
Mäder: Tel. 05523/52860-18,  
Fax DW 20, Sabine Simma,  
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Bürgermusikverein 1900 Mäder



## EDITORIAL

### Blasmusikalische Vielfalt im J.J. Ender-Saal!

Unter der musikalischen Leitung von Dirigent Thomas Halfer verspricht der Abend ein breites Spektrum an blasmusikalischen Klängen. Der Konzertabend beginnt mit den „Musig Stöpsl“ und der „Jung Musig“. Die jungen Nachwuchstalente zeigen erneut ihr Können auf der großen Bühne und präsentieren ihre über Wochen ausgearbeiteten Stücke. Auch dürfen wir heuer wieder die Leistungsabzeichen an unsere Kinder und Jugendlichen überreichen. Im zweiten Teil präsentiert der Bürgermusikverein Mäder ein abwechslungsreiches Programm. Von symphonischer Blasmusik über modere Medleys und Arrangements bis hin zu traditioneller Blasmusik ist alles an Stücken vertreten. Lassen Sie sich von der „Großen Musig“ auf eine aufregende musikalische Reise führen. Der Eintritt zum Frühjahrskonzert ist wie jedes Jahr frei, der Bürgermusikverein Mäder freut sich jedoch über freiwillige Spenden. Als stimmungsvoller Ausklang des Abends wird die Formation „Nid So Gnau“ wieder bei einem gemütlichen Zusammensein spielen. Die kleine Gruppe verspricht mit ihrem charmanten Repertoire einen schönen Abschluss und lässt ein Gläschen noch besser schmecken. In unserer Mitte findet sich die Möglichkeit, Blasmusik mit Begeisterung zu erlernen und zu spielen. Möchtest auch du bei einem der nächsten Konzerte mitwirken, dann schau am Donnerstagabend beim Probelokal im J.J.Ender-Saal vorbei.

Wir freuen uns auf einen wundervollen Konzertabend!

Simone Schuster  
Obfrau BMV Mäder

## KALENDER

### 13. Woche

Sonnen-Aufgang 6.15 Uhr  
Sonnen-Untergang 18.40 Uhr

#### ☞ Montag, 25.3.

Verkündigung d. Herrn; Isaak, Cäsar

#### ☞ Dienstag, 26.3.

Ludger, Vera, Emmanuel, Larissa

#### ☞ Mittwoch, 27.3.

Frowin, Haimo, Rupert, Augusta, Leda

#### ☞ Donnerstag, 28.3.

Gründonnerstag; Guntram, Ingo, Janine

#### ☞ Freitag, 29.3.

† Karfreitag; Ludolf, Berthold, Ekkehard

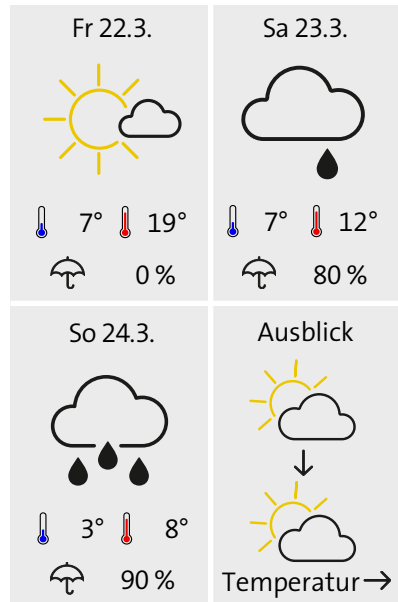
#### ☞ Samstag, 30.3.

Karsamstag; Roswitha, Amadeus, Bodo

#### ☞ Sonntag, 31.3.

Ostern; Cornelia, Balbina, Benjamin

## DAS WETTER



## DER MOND

Zunehmender Mond bis 24. März.  
25. März Vollmond. Abnehmender  
Mond bis 7. April. Pflanzen umtopfen  
und umsetzen; Nagelpflege; Mondkur –  
Abnehmen und Körperpflege; Haare  
schneiden; Bäume und Sträucher  
pflanzen; Malerarbeiten; Fenster putzen

# NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

## ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

### Hohenems

**Samstag, 23. März 2024**

**Sonntag, 24. März 2024**

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

Sprechstunden für dringende Fälle an  
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:  
jeweils von 10 bis 12 Uhr und  
von 17 bis 18 Uhr

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende  
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von  
17 bis 18 Uhr geöffnet.

**Samstag, 23. März 2024**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Reinhard Längle

Koblach, Werben 9

T 05523 62895 oder 0664 2048690

**Sonntag, 24. März 2024**

**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Wolfgang Payer

Koblach, Roter Graben 2/2,

T 05523 53880 oder 0650 5388001

## WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

### Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von  
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

**Freitag, 22. März 2024**

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

**Montag, 25. März 2024**

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

**Dienstag, 26. März 2024**

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

**Mittwoch, 27. März 2024**

Dr. Phillip Burghard

Hohenems, Nibelungenstraße 30

T 05576 76076

**Donnerstag, 28. März 2024**

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Bei Notfällen die Nummer 141  
anrufen!

### Ordination geschlossen:

Dr. Hechenberger vom 25. bis 29. 3.

Dr. Summer vom 25. bis 29. 3.

Dr. Kraxner vom 28. 3. bis 5. 4.

Dr. Staples vom 28. 3. bis 3. 4.

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten  
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in  
dringenden, nicht bis zur nächsten  
Ordinationszeit Ihres Hausarztes  
aufschiebbaren, Notfällen an die  
Nummer 141.

### Ordination geschlossen:

Dr. Mayer 22. 3. bis 2. 4.

Dr. Summer bis 29. 3.

Dr. Bayrak 25. 3. bis 29. 3.

Dr. Dünser 25. 3. bis 29. 3.

Dr. Popovic 25. 3. bis 29. 3.

Dr. Längle am 29. 3.

## ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

### Hohenems

**Samstag, 23. März 2024**

**Sonntag, 24. März 2024**

Dr. Amir Harandi

Lustenau, Kirchstraße 14

**Montag, 25. März 2024**

**Dienstag, 26. März 2024**

**Mittwoch, 27. März 2024**

**Donnerstag, 28. März 2024**

**Freitag, 29. März 2024**

MDDR. Antonia Kupec

Dornbirn, Eisengasse 25

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 9 bis 11 Uhr.

### Bezirk Feldkirch

**Samstag, 23. März 2024**

**Sonntag, 24. März 2024**

Dr. Reinhard Knoflach

Götzis, Montfortstraße 9

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:  
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

# APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Donnerstag, 21. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5

**Freitag, 22. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11  
Salvator-Apotheke, Dornbirn,  
Marktstraße 52

**Samstag, 23. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Vinomna-Apotheke, Rankweil,  
Stiegstraße 23  
**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von  
18 bis 8 Uhr:**  
Stadtapotheke, Dornbirn,  
Marktstraße 3  
**Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:**  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

**Sonntag, 24. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,  
Hatlerstraße 25  
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von  
17 bis 19 Uhr:**  
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a

**Montag, 25. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Arbogast-Apotheke, Weiler,  
Walgaustraße 26

**Dienstag, 26. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Braun-Apotheke, Lustenau,  
Maria-Theresien-Straße 13  
Vorderland-Apotheke, Sulz,  
Müsinenstraße 50

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr**  
Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28

**Mittwoch, 27. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a  
**Zusatzdienst von 18 bis 18.30 Uhr:**  
Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11

**Donnerstag, 28. März 2024**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:  
St. Martin-Apotheke, Dornbirn,  
Eisengasse 25  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

[www.apothekerkammer.at](http://www.apothekerkammer.at)

## SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems**

**Samstag, 23. März 2024**  
**Sonntag, 24. März 2024**  
**jeweils von 7 bis 11 Uhr**  
Hohenems  
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach  
und Mäder**

**Sonntag, 24. März 2024,**  
**jeweils 8 bis 10 Uhr**  
Kummenbergregion:  
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

## NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

## INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.



## JAHRESRÜCKBLICK DER BERGRETTUNG

**Anlässlich der 76. Jahreshauptversammlung der Bergrettung Hohenems konnte Ortsstellenleiter Fabian Rüdisser auf ein bewegtes Einsatzjahr zurückblicken.**

Lag die Anzahl der Alarmierungen mit 28 Einsätzen im relativen Durchschnitt, war jedoch die Art der Einsätze zum Teil sehr belastend und fordernd. Deshalb ist es umso wichtiger, durch intensive Weiterbildung auf Landesebene wie auch ortsstellenintern, für diese besonderen Herausforderungen gerüstet zu sein, was die Bilanz von rund 2.100 Stunden für den gesamt geleisteten Schulungsaufwand auch belegt. Große und schwierige Einsätze können nur mittels Unterstützung der anderen Blaulichtorganisationen durchgeführt werden. Darum ist es immer wieder wertvoll, wenn mit anderen Einsatzkräften gemeinsam geübt werden kann, denn jede Organisation ist in ihrem Wirkungsbereich ein Profi und in sich perfekt abgestimmt. Im Ernstfall gilt es dann genau diese verschiedenen Organisationen optimal zu koordinieren, damit die Hilfe auch effizient eingesetzt werden kann. Deshalb waren auch 2023 gemeinsame Übungen mit der Feuerwehr Götzis sowie der Rettungsabteilung Hohenems interessante Möglichkeiten, um genau diese Schnittstellen auszubauen. Aber auch der Rhein bildet für die Bergrettung keine Grenze und so konnte im Oktober mit den Kollegen der Abteilung „Absturzsicherung“ der Feuerwehr Mittelrheintal (CH) die erste gemeinsame Übung im Bereich Staufen



v. l. Bgm. Gerd Hölzl (Koblach), Vize-Bgm. Edith Lampert-Deuring (Götzis), StR. Erika Kawasser (Hohenems), Ortsstellenleiter Fabian Rüdisser, Peter Eberhard, Anja Linder, Rene Burtscher, Bgm. Dieter Egger (Hohenems)

durchgeführt werden. In Zeiten wie diesen ist es wichtiger denn je, ein Zeichen zu setzen, dass Hilfe grenzenlos sein soll. Dies würdigten Daniel Haas und Roger Kuster von der Feuerwehr Mittelrheintal mit einer Spende der Schweizer Gemeinden Balgach, Diepoldsau und Widnau von 500 Euro für die Bergrettung. Bürgermeister Dieter Egger bedankte sich für den Einsatz der Bergrettung und lobte in seinen Grußworten u. a. die professionelle Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Hohenems bei den beiden Waldbränden letztes

Jahr. Auch der Koblacher Bürgermeister Gerd Hölzl und die Götzner Vizebürgermeisterin Edith Lampert-Deuring schätzten den Einsatz der Bergrettung Hohenems, da mit dem Kummberg und den Klettersteigen in Götzis ein großer Teil der Alarmierungen in diesen Bereichen erfolgte. Dass gute Zusammenarbeit nicht nur von Einsätzen abhängig ist, bewiesen die zahlreichen Gäste der befreundeten Vereine und Blaulichtorganisationen, die mit ihren Worten genau dieses gute Miteinander lobten.

## SCHULUNGSABEND FÜR FIRST-RESPONDER-TEAM

**Die seit 2017 bestehende First-Responder-Gruppe aus Fraxern ist fixer und wertvoller Bestandteil der Rettungskette. Umso mehr freute es die Rotkreuz-Abteilung Hohenems, ihre neun Mitglieder aus der Berggemeinde dieser Tage zu einem Schulungsabend begrüßen zu können.**

Die Botschaft am Ende des lehrreichen Abends: Macht weiter so, wir sind sehr stolz auf euch! First Responder agieren als Ersthelfer bei medizinischen Notfällen. Sie werden, wenn in ihrer Nach-

barschaft Hilfe gebraucht wird, parallel zum Rettungsdienst alarmiert. Ziel des „First Response“ ist es, die Zeit zwischen dem Notfall und dem Eintreffen der Rettungskräfte durch kompetente Ersthelfer überbrücken zu können. Denn im Notfall zählt jede Sekunde.

Die First-Responder-Gruppe Fraxern zählt derzeit neun Mitglieder: eine Notärztin, fünf diplomierte Gesundheits- und Krankenpfleger sowie drei Rettungsanitäter.



## FRÜHJAHRSPUTZ OHNE VERLETZUNGEN

Wenn es Richtung Ostern geht, steht auch der Frühling oft in den Startlöchern. Viele nutzen die ersten warmen Tage für einen gründlichen Hausputz. Doch Vorsicht: Das läuft nicht immer ohne Verletzungen ab.

Statistisch gesehen liegen Stürze an erster Stelle bei Unfällen im Haushalt. Eine standfeste Haushaltsleiter mit Ablagemöglichkeit ist demnach kein Luxus, sondern Notwendigkeit. „Glei-

ches gilt für rutschsicheres Schuhwerk“, so Mario Amann, Geschäftsführer von Sicherem Vorarlberg. Teleskopreiniger mit Stiel, Schwamm und Gummischauber erleichtern das Reinigen von höher gelegenen Flächen und Fenstern.

Weitere Informationen gibt es unter [www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at) oder bei Fragen unter E-Mail [info@sicheresvorarlberg.at](mailto:info@sicheresvorarlberg.at)



### SOZIALES

## VORTRAG: SOZIALE ARBEIT UND JUGENDARBEIT IN DER TÜRKEI

Am Donnerstag, dem 28. März 2024, um 17.30 Uhr findet ein am.puls-Vortrag zur Jugendsozialarbeit in der Türkei in der OJA Götzis statt.

Gamzenur Kavak, Sozialarbeiterin aus Istanbul, absolviert derzeit ein internationales Praktikum in Vorarlberg und präsentiert Einblicke in die Soziallandschaft ihres Heimatlandes. Dabei stellt sie u.a. Angebote zu Arbeit und Beschäf-

tigung, LGBTIQ+, Flüchtlingshilfe und Empowerment vor und zeichnet ein Bild von der Jugendsozialarbeit in der Türkei. Der Vortrag ist in Englisch gehalten – der anschließende Austausch wird in Deutsch, Englisch und Türkisch geführt und übersetzt. Danach gibt es einen kleinen Imbiss. Bei Interesse können Sie sich bis 22. März 2024 unter E-Mail [ampuls@koje.at](mailto:ampuls@koje.at) anmelden.



Weitere Informationen finden Sie unter [www.jugend-diskurs.at/event/a-snapshot-of-social-work-in-turkey](http://www.jugend-diskurs.at/event/a-snapshot-of-social-work-in-turkey)

### MINT-REGION

## START FREI FÜR DEIN ULTIMATIVES KUGEL-ABENTEUER

Auf dem Boden war gestern, jetzt geht es in die Senkrechte! Die MINT-Region amKumma/Vorderland lädt am kommenden Wochenende in Kooperation mit KOSMOS zum Kugelbahnbauen nach Rankweil.

Rasante Kurven, clevere Hebel, biegsame Bahnen: Diese innovative Kugelbahn ist das ultimative Erlebnis für Anfänger und Fortgeschrittene und bei jedem Aufbau ein absolutes Unikat. Mit der Kugelbahn „Gecko Run“ geht's rund! Oder um die Ecke! Oder mit Schwung über Lücken und Hindernisse! Mit den Erweiterungen „Trampolin“ und „Looping“ und zwei Extra-Tricks können noch spektakulärere Kugelbahnen gebaut werden. 12 große Spielflächen stehen im Vereinshaus zur Verfügung. Das vertikale Kugelbahn-

system Gecko Run hat den Deutschen Spielzeugpreis 2023 als Gesamtsieger gewonnen! Kinder wollen staunen, begreifen und Neues erschaffen. Sie wollen alles ausprobieren und selbst machen. Sie wollen wissen! Dafür ist das Gecko Run-Kugelbahnsystem ideal geeignet, da es sich rasch und unkompliziert auf- und umbauen lässt. Mit der MINT-Aktion bringt die Regionen Vorderland und amKumma Kinder und Jugendlichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik spielerisch näher.

**MINT: Gecko Run – Die vertikale Kugelbahn**  
**Wann:** Samstag, 23. März 2024, von 14 bis 17 Uhr

Sonntag, 24. März 2024, von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr  
**Wo:** Vereinshaus Rankweil, Untere Bahnhofstraße  
**Altersempfehlung:** 8 – 99 Jahren  
**Teilnahmegebühr:** Eintritt frei  
 Es ist keine Anmeldung erforderlich!  
**Info:** [www.mint-vk.at](http://www.mint-vk.at) oder Tel. 05522/405-1125



Bildnachweis: KOSMOS



**Der Frühling steht vor der Tür und damit auch die Zeit, in der wir uns vermehrt aufs Fahrrad schwingen. Wer noch etwas mehr Anreize braucht, um das Fahrrad aus der Winterruhe zu holen, kann sich bei „Vorarlberg radelt“ auf tolle Aktionen und Preise freuen.**

Die bundesweit größte Motivationskampagne zum Alltagsradeln startet in die neue Saison und lädt wieder alle Menschen ein, möglichst viele Radkilometer zu sammeln. „Vorarlberg radelt“ (vormals RADIUS) ist Teil davon. 2024 gibt es eine neue App, die die Teilnahme noch einfacher macht. Von 20. März bis 30. September motiviert „Vorarlberg radelt“ wiederum spielerisch und mit zahlreichen Gewinnchancen zum Umstieg aufs Fahrrad. Die Preise reichen von Raiffeisen-Sparbüchern und „Vorarlberg isst“-Gutscheinen über Fahrradzubehör bis hin zu E-Bikes, Kinderfahrrädern, Trekking- oder Transporträdern. Auch Arbeitgeber, Gemeinden, Vereine und Schulen können bei „Vorarlberg radelt“ gewinnen – zum Beispiel Radservicetage oder ein Pump-track-Event.



Zum Mitradeln einfach in der „Österreich radelt“-App oder online registrieren, losradeln und Kilometer eintragen. Als Arbeitgeber, Gemeinde, Verein oder Schule unter [vorarlberg.radelt.at/](http://vorarlberg.radelt.at/) Veranstalter registrieren und Mitarbeiter:innen, Bürger:innen, Vereinsmitglieder oder Schüler:innen zum Radfahren motivieren. 64 Gemeinden, 168 Arbeitgeber, 56 Vereine und 26 Schulen und Bildungseinrichtungen haben „Vorarlberg radelt“ im vergangenen Jahr als Veranstalter unterstützt. 2023 nahmen über 10.000 Vorarlberger:innen an der Aktionen teil! 2024 sollen noch mehr Menschen und Institutionen mitmachen.

**Radfahren wird bei „Vorarlberg radelt“ belohnt – die Hauptpreise:** Bei „Vorarlberg radelt“ gibt es wieder tolle Preise zu gewinnen. Es besteht die Chance auf ein KTM Macina Cross A410 für alle, die mehr als 100 km sammeln. Die Region amKumma und die Stadt Hohenems verlosen wieder vier Gutscheine der Fahrradgeschäfte

in der Region im Wert von je 700 Euro unter all jenen, die mehr als 100 Kilometer geradelt sind.

**Alle Aktionen findet ihr unter [vorarlberg.radelt.at](http://vorarlberg.radelt.at)**

**Weitere Aktionen in der Region amKumma und Stadt Hohenems**

#### **Anradeln – 20. März bis 30. April**

Zum Startschuss wird bundesweit hochwertiges Radzubehör verlost.

#### **Radelt zur Arbeit – 1. Mai bis 30. Juni**

Für alle Pendler:innen, die sich auf dem Weg zur Arbeit aufs Fahrrad setzen. Wer an mindestens zehn Tagen im Mai und Juni zur Arbeit radelt, kann tolle Preise gewinnen. Die Region amKumma und die Stadt Hohenems verlosen zusätzlich 30-Mal 10-Euro-Einkaufsgutscheine unter allen Teilnehmenden, die an mindestens zehn Tagen zur Arbeit gefahren sind.

#### **Einkaufen mit dem Rad lohnt sich – von Mai bis August**

Wer mit dem Fahrrad einkaufen fährt, bekommt als Belohnung einen 20-Euro-Einkaufsgutschein. Wöchentlich werden zwei glückliche Fahrradfahrer in den Gemeinden der Region amKumma und der Stadt Hohenems zufällig ausgewählt.

#### **Speichenkoblde – 1. Juli bis 12. September**

An verschiedenen Orten im Land haben sich Speichenkoblde versteckt, die darauf warten, mittels „Österreich radelt“-App entdeckt zu werden. Speichenkoblde sammeln und gewinnen. Die Region verlost unter allen Teilnehmenden, die mindestens fünf Koblde gesammelt haben 30-Mal 10-Euro-Einkaufsgutscheine.

Alle weiteren Infos zu den landesweiten Aktionen finden Sie unter [www.vorarlberg.radelt.at](http://www.vorarlberg.radelt.at).







Kostenlose Schaltung der Stadt-Hohenems und Region amKumma in Kooperation mit dem Land Vorarlberg.

## Jetzt mitradeln & gewinnen!

Radeln macht fit, froh und schont die Umwelt!  
In der App oder online anmelden, losradeln und Kilometer eintragen. Alle Infos unter [vorarlberg.radelt.at](http://vorarlberg.radelt.at)

20. März – 30. September

**Jetzt neue App holen!**



[vorarlberg.radelt.at](http://vorarlberg.radelt.at)









Mobilitätspartner von **VMOBIL**





## GESUNDHEIT

## DEMENZ-BERATUNGSGESPRÄCHE

Für Menschen mit Demenz und ihre pflegenden Angehörigen bieten die Gemeinden der „Aktion Demenz“ kostenlose, persönliche Beratungsgespräche an, sofern sie in Vorarlberg leben. Diese finden je nach Möglichkeit an einem geeigneten Ort oder telefonisch bzw. online statt.

gespräche an, sofern sie in Vorarlberg leben. Diese finden je nach Möglichkeit an einem geeigneten Ort oder telefonisch bzw. online statt.

## aktion demenz

Sie sind selbst betroffen oder betreuen einen Menschen mit Demenz und möchten mit einer erfahrenen Person über Ihre Situation sprechen? Gerne vermitteln wir eine Fachperson:

**Kontakt für die Region amKumma**  
Alexandra Bereuter  
Sandra Simonitsch-Hernler  
Tel. 0664/88936102  
E-Mail [aktion.demenz@amkumma.at](mailto:aktion.demenz@amkumma.at)

**Kontakt für Hohenems**  
Heidi Wenin,  
Jasmine Metzler, Bettina Flatz  
Tel. 05576/7101-1990  
E-Mail [servicestelle@hohenems.at](mailto:servicestelle@hohenems.at)

Bitte geben Sie Ihren Wohnort und Ihre Telefonnummer an. Sie erhalten innerhalb von zwei Werktagen einen Anruf zur Terminvereinbarung.



GEMEINDE

## NEUE LEITERIN IM BÜRGERSERVICE

**Im Zuge einer Nachfolgeregelung wird Manuela Geipel in den nächsten Wochen von Klaus Ender eingearbeitet.**

Manuela Geipel war die letzten 25 Jahre eine wichtige Stütze im Bauamt der Gemeinde. Ab April wird sie ihre langjährige Kundenerfahrung als Leiterin des Bürgerservice einbringen und Klaus Ender in dieser verantwortungsvollen Position nachfolgen. Klaus Ender wird Manuela Geipel in den nächsten Monaten mit Rat und Tat zur Seite stehen und sich im Sommer 2024 in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. Manuela, wir wünschen Dir alles Gute für die neue Aufgabe.



Manuela Geipel

GEMEINDE

## NEUE ARZTPRAXIS ERÖFFNET IN KÜRZE

**Erfreuliche Nachrichten für die Bewohner der Gemeinde Altach. Die neue Arztpraxis im Betreuten Wohnen im Paulihaus, Schulstraße 2a steht kurz vor ihrer Eröffnung. Ab dem 8. April 2024 wird Dr. Tobias Winder gemeinsam mit seinem Team seine Türen für medizinische Konsultationen öffnen.** Die Online-Terminvereinbarung wird bereits ab dem 21. März 2024 unter [www.dr-winder.at](http://www.dr-winder.at) freigeschaltet sein, wodurch Patienten die Möglichkeit haben, Termine bequem von zu Hause aus zu vereinbaren.

Dr. Tobias Winder blickt voller Vorfreude auf die bevorstehende Eröffnung seiner Praxis. "Als neuer Arzt in der Gemeinde freue ich mich darauf, einen positiven Beitrag zur Gesundheit und zum Wohlbefinden der Gemeinde Altach leisten zu dürfen", sagt der Arzt.

Die Eröffnung dieser neuen Praxis bedeutet auch eine willkommene Ergänzung für die Gemeinde Altach,

die ab Mitte April über einen zusätzlichen Kassenarzt verfügen wird. Dies wird zweifellos die Zugänglichkeit und Qualität der Gesundheitsversorgung für die Bürger verbessern.

Die Gemeinde Altach heißt Dr. Tobias Winder und sein Team herzlich willkommen und wünscht einen guten Start. Für weitere Informationen oder um einen Termin zu vereinbaren, besuchen Sie bitte die Homepage [www.dr-winder.at](http://www.dr-winder.at).



Dr. Tobias Winder und sein Team freuen sich auf die Eröffnung.

### INFO



## PAPIERTONNEN ENTLEERUNG

**Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am Mittwoch, 27. März 2024, im nördlichen Gemeindegebiet (nördlich der Achstraße Schweizerstraße).**

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.



[www.altach.at](http://www.altach.at)

**Der neue Webauftritt der Gemeinde Altach: informieren Sie sich über Neuigkeiten, Veranstaltungen und Interessantes aus der Region.**



## PREMIERE MACHTE LUST AUF MEHR

Am vergangenen Freitag, dem 15. März fand der langersehnte Startschuss für den Altiger Genussmarkt statt und sorgte für Begeisterung bei den Besuchern. Die erfolgreiche Premiere des nun wöchentlich stattfindenden Marktes machte auf alle Fälle Lust auf mehr.

Ab sofort ist der Markt jeden Freitag fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders in der Gemeinde Altsch. Der Standort auf dem Parkplatz des Sozialzentrums bietet nicht nur eine angenehme Atmosphäre, sondern auch eine bequeme Erreichbarkeit für alle, die regionale Köstlichkeiten und kulinarische Raffinessen genießen möchten. Von frischem Brot über würzige Fleisch- und Wurstwaren bis hin zu italienischen Spezialitäten – hier kommt beim Altiger Genussmarkt jeder Genießer auf seine Kosten. Die Marktstände präsentierten mit Stolz ihre Auswahl an hochwertigen Produkten, die allesamt aus der Region stammen und die Liebe zum Handwerk widerspiegeln. Die gesellige Atmosphäre, gepaart mit einem Gläschen Wein, sorgt dafür, dass auch die soziale Komponente nicht zu kurz kommt. Bei einem „Achtele“-Wein können sich die Besucher entspannt mit Gleichgesinnten austauschen und das Miteinander genießen. Der Altiger Genussmarkt wird nun wöchentlich, jeweils von 8 bis 12 Uhr, seine Pforten öffnen und die Besucher mit regionalen Delikatessen und einem Hauch mediterraner Leidenschaft verwöhnen. Ob für den Einkauf von frischen



Zutaten für das Wochenendmenü oder einfach nur für einen gemütlichen Start in den Freitag – der Markt verspricht Genussmomente, die man nicht verpassen sollte.

## ALTSCH. DAMALS UND HEUTE

Mit 21 Jahren kam man Anfang des 20. Jahrhunderts zur Musterung. Hier der Jahrgang 1892 im Jahre 1913, gesetzte Männer in guten Anzügen und weißen Hemden, mit Krawatten oder Fliegen.

Steif wird es trotzdem nicht zugegangen sein, damals in der "Krone". Sie konnten ja nicht wissen, dass sie schon 1914 alle von der Kriegsmaschinerie erfasst würden. Denn eigentlich wurde mittels Losen ausgespielt –

daher der Name "Spielbuben" – wer einen dreijährigen Militärdienst oder nur eine zweimonatige Ausbildung als Ersatzreservist abzuleisten hatte, und weiter, wer zu den Landeschützen (nur für die Verteidigung des eigenen Landes) oder zu den Kaiserjägern (für den Einsatz auch im Feindesland) einberufen wurde. Zwei von diesem Jahrgang sind aus dem Ersten Weltkrieg nicht mehr heimgekehrt.





## LANDSCHAFTSREINIGUNG UND FEUERLÖSCHER ÜBERPRÜFUNG

Die Gemeinde organisiert am Samstag, den 23. März 2024, Treffpunkt 8.30 Uhr beim Feuerwehrhaus die alljährliche Landschaftsreinigung. Neben den Ortsvereinen sind auch Freiwillige herzlich eingeladen, um tatkräftig bei der Landschaftsreinigung mitzuwirken. Helfen wir zusammen und sorgen so für eine saubere Gemeinde. Nach getaner Arbeit gibt es eine kleine gratis-Stärkung und beim gemütlichen Hock im Feuerwehrhaus kommt auch die Geselligkeit nicht zu kurz. Gleichzeitig mit der Landschaftsreinigung steht auch die Feuerlöschers-Überprüfung auf dem Programm.



Im Feuerwehrhaus stehen Experten für die Kontrolle von Feuerlöschern zur Verfügung.



Direkt vor Ort können auch Rauchmelder erworben werden.

### KINDERBETREUUNG

## MÜLLPROJEKT IM SCHNECKENHAUS

Am Mittwoch, den 28. Februar erhielt das Schneckenhaus Besuch von drei Schülerinnen der 3b-Klasse, der VS Altach. Im Rahmen ihrer Projektarbeit wollten Tessa Schubert, Lidia Hinthierleitner und Greta Hopfner den Schneckenhauskindern das Thema Müll und Umweltschutz auf eine interessante Art näherbringen.

Mit ihren Präsentationen schafften sie es, dass die Kinder begeistert bei der Sache waren. Wir fanden das eine wunderbare Aktion und griffen das Thema auf. Die Kinder sollten dafür sensibilisiert werden, dass Müll nicht gleich Müll ist und er sorgfältig entsorgt werden muss.

Im Morgenkreis wurden die verschiedenen Müllarten betrachtet und benannt. Bei einem Spaziergang hielten die Kinder Ausschau nach achtlos weggeworfenem Müll und sammelten ihn ein. Auch eine Müllstation wurde besucht, wo die Kinder fachgerecht Glas, Altkleider und Blechdosen entsorgen durften. Beim Blick in den Metallcontainer fiel den Kleinen auf, dass sich darin einiges befand, was da nicht hineingehört. Besonderer Höhepunkt unseres Müllprojektes war, als die Fa. Locker aus Götzis uns freundlicherweise ihren Lastwagenfahrer Kurt mit seinem riesengroßen

Kranlaster beim Schneckenhaus vorbeischickte. Nicht nur die Kleinen staunten, als er mit seinem Kran einen großen Container von der Ladefläche hob, in welchen die Kinder Papiermüll werfen durften. Fast alle Kinder waren so mutig, mit einer Betreuerin ins Führerhaus des Lastwagens hinaufzusteigen, um das Innere des imposanten Gefährts zu bestaunen. Wir bedanken uns bei den Schülerinnen und ihrer Lehrerin Gabi Bachstein, sowie beim Lastwagenfahrer Kurt und der Fa. Locker recht herzlich für die gelungene Aktion. Sie wird noch lange Gesprächsthema im Schneckenhaus sein.





## 20-JÄHRIGES DIENSTJUBILÄUM

Seit dem 15. März 2004 arbeitet Melanie Gaisberger mit viel Engagement und Freude in der Wäscherei des Sozialzentrums.

Zu ihrem Jubiläum wurden Melanie Glückwünsche vom Sozialzentrum und der Gemeinde überbracht. Herzlichen Dank für deine Treue und für deinen langjährigen Einsatz.



Anne Jahne, Jubilarin Melanie Gaisberger und Bürgermeister Markus Giesinger (v.l.n.r)

## MITANAND Z'MITTAGEASSA

**Ein Angebot für alle älteren Menschen in Altach, vom MoHi und Sozialreferat.**

Am Donnerstag, 28. März 2024 findet um 11.30 Uhr das gemeinsame Mittagessen im Cafe Restaurant Grubwieser in Altach statt. Wenn Sie gerne in Gesellschaft essen gehen, sich mit Bekannten und Freunden treffen oder neue Menschen kennen lernen möchten, sind Sie herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, es sei denn, Sie möchten sich vom „MoHi-Taxi“ abholen und wieder heimbringen lassen.



Rufen Sie bitte bei Monika Ender unter der Nummer T 0680 3171887 oder bei Edeltraud Lorenz T 0680 2354889 an.

Sie suchen eine neue Herausforderung?

Im Zuge einer Nachbesetzung im Bauamt kommt folgende Position zur Ausschreibung

## Sachbearbeiter:in Bauamt (Teilzeit 70 % bis 90 %, 28 bis 36 Wochenstunden)

**Der Aufgabenbereich umfasst dabei unter anderem:**

- Kompetente Schnittstelle zwischen Bürger:innen und Bauamt
- Umfangreiche Organisationsaufgaben sowie Begleitung von Projekten
- Allgemeine Aufgaben wie Aktenvorbereitung, Korrespondenz, Postbearbeitung, Terminkoordination, Sitzungsadministration, Protokollierung von Sitzungen, etc.
- Unterstützung der Bauamtsleitung

**Als Stellenbewerber:in bringen Sie idealerweise mit:**

- Dienstleistungsorientierte Persönlichkeit mit Freude am Kontakt mit Bürger:innen
- Organisationsstärke, rasche Auffassungsgabe, selbstständiges und teamorientiertes Arbeiten
- Technisches Verständnis von Vorteil
- Solide kaufmännische Ausbildung mit Berufserfahrung
- Sehr gute EDV-Kenntnisse (MS-Office) und die Bereitschaft zum Erlernen neuer Anwendungen

**Unser Angebot:**

- Eine umfassende Einarbeitung, um Sie bei Ihrem Einstieg optimal zu unterstützen
- Eine abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Ein wertschätzender Umgang und eine angenehme Arbeitsatmosphäre
- Ein sicherer Arbeitsplatz mit Weiterbildungsmöglichkeiten
- Die Entlohnung richtet sich nach den Bestimmungen des Gemeindeangestelltengesetzes 2005 unter Anrechnung von berufsrelevanten Vordienstzeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen sowie Ihr mögliches Eintrittsdatum bis spätestens Montag, den 8.4.2024 an den Gemeindeamtsleiter Herrn Mag. (FH) Michael Märk, michael.maerk@altach.at

# JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES KNEIPP AKTIV-CLUB ALTACH

Am 8. März 2024 lud der Kneipp Aktiv-Club Altach zur Jahreshauptversammlung ins Veranstaltungszentrum KOM in Altach ein.

Obfrau Elisabeth Biedermann konnte eine große Zahl von Vereinsmitgliedern begrüßen, ein deutliches Zeichen für ein intaktes Vereinsleben. Einen besonderen Gruß richtete sie an die Gäste der Nachbarvereine aus Götzis, Hohenems und Mäder sowie an BM Mag. Markus Giesinger. Das reichhaltige Angebot des KAC Altach an Gymnastik, Wanderungen, Radtouren oder verschiedenen Kräuter- und Bienenseminaren zum Wohle der körperlichen und psychischen Gesundheit, wird von den Mitgliedern sehr geschätzt und gerne angenommen. Dies alles ist nur mit einem engagierten Team möglich,

dafür allen herzlichen Dank, die sich ehrenamtlich und gemeinnützig einbringen. Geehrt und gedankt hat der Vorstand mit einem kleinen Präsent langjährigen Vereinsmitgliedern für ihre Treue. Ein besonderer Höhepunkt im Vereinsjahr 2024 wird im September der Tagesausflug mit der Karwendelbahn nach Mittenwald sein und wir hoffen auf eine große Teilnahme. Infos und Anmeldungen gerne bei den Vorstandsmitgliedern. Eine Fotoshow über das vielfältige Vereinsleben der letzten 15 Jahre rief bei den Gästen manch schönes Erlebnis in Erinnerung. Abschließend wurden die Besucher vom Catering Mike Häfele, über Einladung des Vorstandes, mit Gulasch, Spätzle und Gemüseplatte verwöhnt.



Vereinsausflug 2021 an die Wirkstätte von Pfarrer Kneipp nach Bad Wörishofen

  
GEMEINDE ALTACH

TÄGLICH AKTUELL  
WWW.ALTACH.AT

## Veranstaltungen

Do, 21. März

**Bibliothek Altach**  
"LeserEi"

Vorlesezeit für Kids  
Bibliothek, 15.00 Uhr

Fr, 22. März

**Gemeinde Altach**  
"Altiger Genussmarkt"

Regionale Köstlichkeiten  
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Fr, 22. März

**Bibliothek Altach**  
"Ostern kunterbunt"

Bilderbuchkino | Osterwerkstatt  
Bibliothek, 14.00 Uhr

Fr, 22. März

**Theaterkreis Altach**  
"Girls like that"

Drama der Theaterkreis Jugend  
Theater im KOM, 19.30 Uhr

Sa, 23. März

**Gemeinde Altach**  
"Landschaftsreinigung"

Feuerwehrhaus, 08.30 Uhr

Di, 26. März

**Interkultureller Eltern-Kind-Treff**  
"Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Di, 26. März

**Bibliothek Altach**  
"LeserEi"

Vorlesezeit für Kids  
Bibliothek, 15.00 Uhr

Mi, 27. März

**Bibliothek Altach**  
"Auf Buchführung"

Bücher im Gespräch, Literaturtipps uvm.  
Bibliothek, 19.30 Uhr

Do, 28. März

**Bibliothek Altach**  
"LeserEi"

Vorlesezeit für Kids  
Bibliothek, 15.00 Uhr

Fr, 29. März

**Gemeinde Altach**  
"Altiger Genussmarkt"

Regionale Köstlichkeiten  
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Mi, 3. April

**Gemeinde Altach**  
"Anwaltliche Rechtsberatung"

mit Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer  
Volksschule Sprechzimmer, 17.00 Uhr



## NEUER OBMANN IN ALTACH

Bei der Jahreshauptversammlung des Pensionistenverbandes der Ortsgruppe Altach hat sich die langjährige Obfrau, Fritzi Prattes in die zweite Reihe zurückgezogen und wurde nach den Neuwahlen zum Ehrenmitglied der OG-Altach ernannt. Zum neuen Obmann wurde Siegfried Birnleitner gewählt.

Siegfried Birnleitner kann in der kommenden Funktionsperiode auf ein sehr erfahrenes und ebenfalls einstimmig gewähltes Vorstandsteam zurückgreifen. Nach dem Bericht vom Vorjahr stand der Bericht des Kassiers und der Kontrolle auf der Tagesordnung. Sowohl Kassier als auch der „alte“ Vorstand konnten, aufgrund der tadellosen Geschäftsführung durch die Hauptversammlung entlastet werden. Bei seiner ersten, offiziellen Tätigkeit als neugewählter Vorsitzender, konnte Siegfried Birnleitner die Ehrung langjähriger Mitglieder vornehmen. Frau Helga Nachbaur wurde für 40 Jahre Mitgliedschaft, Maria Ljubi wurde wie auch Gertrud und Rudi Roth für 35 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Hulda Bauer, Notburga Galler und Maria Reinbacher feierten ihre 30-ig jährige Mitgliedschaft beim Pensionistenverband Altach. Frau Helga Egle, Maria Ellensohn, Elfriede Fend, Anita Schmid-Ströhle sowie Herr Walter Schnetzter, Josef Wresar und Josef Wurm wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Die zahlreich erschienen Jubilarinnen und Jubilare konnten sich über Urkunden, Ehrennadeln, Wein und Blumen freuen. Als Ehrengäste konnten der Landespräsident des Pensionistenverband Vorarlberg, Manfred Lackner und die Vorsitzenden der Kummenbergregion, Brigitte Scholz, Wilfried Federer und Elmar Mayer begrüßt werden. Nach Abschluss der Tagesordnung konnten die 58 Teilnehmer ein wunderbares Schnitzel mit Pommes vom Team Mike Häfel genießen und ließen den Nachmittag bei gemütlichem Plaudern ausklingen.



Mitglieder der OG-Altach des Pensionistenverbandes



Ehrenmitglied Fritzi Prattes und Landespräsident Manfred Lackner



Neugewählte Schriftführerin, neuer Vorsitzender und „neue“ Stellvertreterin: Ingeburg Birnleitner, Siegfried Birnleitner, Elfriede Prattes



Die frischgebackenen Jubilarinnen und Jubilare



# ALTIGER GENUSSMARKT

  
GEMEINDE ALTACH

Der Treffpunkt für Ihren regionalen Einkauf.

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr

Parkplatz  
Sozialzentrum  
Altach





# FUNDAMT

## **Gefunden:**

Damenfahrrad (Winora, silber/rot/schwarz);  
1 Schlüssel (Kaba 8).

Vermisste Gegenstände sind auch unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) abrufbar!

# KIRCHE

## **Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus**

### **Freitag, 22. März**

7.15 Uhr Schülermesse der VS  
18.30 Uhr Messfeier in der Lourdeskapelle

### **Samstag, 23. März**

14 bis 15 Uhr Palmbinden auf dem Kirchplatz  
16.30 Uhr Kontemplation, Kl. Saal  
17 Uhr Messfeier für Familien mit Kindern  
Wir bitten Sie, Zweige zum Gottesdienst mitzubringen.  
Gestaltung: Kinderwortgottesdienst-Team  
musikalische Gestaltung: Hannes Rappitsch  
Verkauf von Osterkerzen  
Das Pfarrcafé wird von den Ministranten organisiert.

### **Sonntag, 24.3. –**

#### **Palmsontag**

Wir bitten Sie, Zweige zum Gottesdienst mitzubringen.  
Lesung 1: Jes 50,4-7  
Lesung 2: Phil 2,6-11  
Evangelium: Mk 14,1-15,47  
10.15 Uhr Palmweihe im Pausenhof der Volksschule  
Palmprozession zur Pfarrkirche über Bahnstraße, Schweizerstraße (bei Schlechtwetter in der Pfarrkirche)  
Messfeier in der Pfarrkirche  
musikalische Gestaltung: Musikverein Harmonie Altach  
Verkauf von Osterkerzen Pfarrcafé

# SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

## **Krankenpflegeverein Altach**

- Zum Gedenken an Petra Meusburger von Helga Reithmeyer € 20,-.
- Zum Gedenken an Angelika Vogelsberger von Edith Ender und Ludwig Müller € 20,-.

## **Sozialzentrum Altach**

- Zum Gedenken an Frau Angelika Vogelsberger von Metzler Harriet € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

### **Dienstag, 26. März**

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum  
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in der Pfarrkirche  
19 Uhr Bußgottesdienst, Thema: „Meine Verbindung zu Gott“

### **Mittwoch, 27. März**

9 Uhr Messfeier  
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

### **Donnerstag, 28. März – Gründonnerstag**

Die Feier beginnt feierlich und mündet in die Todesangst Jesu und seine Gefangennahme. Von nun an schweigen in der Kirche die Glocken und die Orgel.  
10 Uhr Abendmahlfeier im Sozialzentrum  
19 Uhr Abendmahlfeier mit Fußwaschung in der Pfarrkirche  
Lesung 1: Ex 12,1-8.1-14  
Lesung 2: 1 Kor 11,23-26  
Evangelium: Joh 13,1-15  
musikalische Gestaltung: Schola und Orgel  
anschließend Gründonnerstagsuppe im Pfarrsaal

### **Freitag, 29. März – Karfreitag**

14 – 17 Uhr Stationenweg für Kinder  
Die Karfreitagsliturgie ist dem Anlass entsprechend eine karge Liturgie. Die liturgische Farbe ist rot. Rot steht für Blut. Nicht zuletzt auch für das Blut, das Jesus an diesem Tag vergossen hat. Rot steht aber auch für die Liebe. Jesus starb aus Liebe zu uns Menschen.

10 Uhr Kreuzwegandacht im Sozialzentrum  
19 Uhr Die Feier vom Leiden und Sterben Jesu  
Lesung: Jes 52,13-53,12  
Passion: Joh 18,1-19,42  
Bringen Sie bitte zur Kreuzverehrung eine Blume zum Zeichen des Dankes mit Kirchenopfer für die Christen und die Hl. Stätten im Hl. Land anschließend Beichtgelegenheit bei Pfarrer Rainer Büchel.  
Die Pfarrkirche ist bis 22 Uhr geöffnet

### **Samstag, 30. März – Karsamstag**

11 Uhr Segnung der Osterspeisen  
musikalische Gestaltung: Birgit und Bruno  
Die Feier der Osternacht beginnt im Dunkel und führt zum Licht. Das Dunkel steht für Tod und Schmerz, das Licht steht für Hoffnung und Freude über die Auferstehung.  
16 Uhr Osterfeier mit Speisensegnung im Sozialzentrum  
21 Uhr Osternachtfeier  
musikalische Gestaltung: Schola und Orgel  
Lesung 1: Gen 1,1-2,2  
Lesung 2: Gen 22,1-18  
Evangelium: Mk 16,1-7

Ostern – das Leben siegt  
Wir feiern Ostern, denn Jesus ist nicht im Tod geblieben, er ist auferstanden. Leid und Tod haben nicht das letzte Wort.

## Sonntag, 31. März – Hochfest der Auferstehung des Herrn,

Lesung 1: Apg 10,34a.37-43

Lesung 2: Kol 3,1-4

Evangelium: Joh 20,1-9

10.15 Uhr Festmesse

musikalische Gestaltung:

Kirchenchor St. Nikolaus Altach

Joseph Haydn "Missa brevis Sancti  
Joannis de Deo in B-Dur"

(Kleine Orgelsolomesse)

G.F. Händel "Halleluja"

Solistin: Eva-Maria Heinzle, Sopran

Orgel: Samuel Repolusk

Orchester: Raphael Höll 1. Geige,

Eszter Tibold 2. Geige,

Laurenz Vanorek Cello,

Nikolaus Feinig-Hartmann, Kontrabass

Leitung: Anita-Flurina Ströhle

18 Uhr Feierliche Vesper für die Region

in der Pfarrkirche Koblach

## Ostermontag, 1. April

Lesung 1: Apg 2,14.22b-33

Lesung 2: 1 Kor 15,1-8.11

Evangelium: Lk 24,13-35

10.15 Uhr Messfeier

## VEREINSANZEIGER

### ARBÖ Kummenbergregion

Ausflug nach Altötting- Burghausen  
(Europas längste Burganlage) vom  
28. – 29. Sept. 2024. Preis/Pers. € 239,-  
Mitglieder € 220,-. Nähere Informatio-  
nen und Anmeldung bei Lothar Riezler,  
Altach, T 0664 6583777.

### CASHPOINT SCR Altach

Spiele in der CASHPOINT Arena:

Freitag, 14 Uhr 1.KM – FC Wil; Sams-  
tag, 9.15 Uhr U12 A – SPG Brederis/  
Meiningen, 10.30 Uhr U16 B – TSV

Altstadt, 13 Uhr 1b – FC Kennelbach,  
15.30 Uhr Juniors – SVG Reichenau;  
Sonntag, 10 Uhr U8 – FC Hard, 11.30  
Uhr U14 Mädchen – FC Augsburg,  
13.30 Uhr U13 A – SV Ravensburg,  
15.30 Uhr U16 A – FC Dornbirn.

### Katholisches Bildungswerk Altach

Alt jung sein Kurs – Fit mit Köpfchen.  
Erleben Sie, wie Sie körperlich und  
geistig fit bleiben – mit Verstand  
und Achtsamkeit und ganz ohne  
Leistungsdruck. In diesem Kurs werden  
Körper, Geist und Seele angesprochen.  
Die Kombination von Gedächtnistraining  
und Bewegungsübungen erhöht die  
Selbständigkeit im Alter. Alt jung seine  
Kurse machen Spaß und fördern die  
Gemeinschaft.

Gestaltung: Kinderwortgottesdienst-  
Team

musikalische Gestaltung: Hannes  
Rappitsch

### Ansprechperson bei Beerdigungen:

Pfr. Rainer Büchel, T 0676 83 240 8134

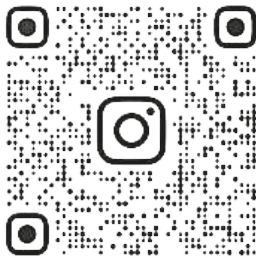
### Öffnungszeiten des Pfarrbüro

Montag, Dienstag, Mittwoch und

Freitag von 9 – 11 Uhr oder telefonisch  
unter der T 05576 42010.

### Besuchen Sie uns auf der Homepage:

[www.pfarre-altach.at](http://www.pfarre-altach.at)



@PFARRE\_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

Kursort: Pfarrzentrum Altach, Pfarrsaal.  
8-teiliger Kurs ab Dienstag, dem 9. 4.  
von 9.30 Uhr – 11 Uhr, Kurskosten  
€ 56,-, Information und Anmeldung  
bei der Kursleiterin Gabriele Natter  
T 0650 3122898.

### Krankenpflegeverein Altach

Generalversammlung mit Neuwahlen  
am Mittwoch, 10. 4., um 19 Uhr im KOM.  
Wir laden dazu herzlich ein und freuen  
uns auf Ihr Kommen.

### UTTCC Altach

Spiel, Spaß und Sport. Das OK-Team  
des UTTCC Altach freut sich unglaublich  
darauf, am Samstag, den 27. April  
2024, 13.30 Uhr wieder das beliebte  
und legendäre Altacher Orts- und  
Firmenturnier für Hobby-Tischtennis-  
spieler in der Turnhalle der Mittel-  
schule Altach austragen zu dürfen.  
Alles, was Ihr benötigt, sind drei Spieler  
und gute Laune. Der Rest ergibt sich  
von allein. Alle Details und das Anmelde-  
formular sind auf [www.uttccaltach.at](http://www.uttccaltach.at) zu  
finden. Der Eintritt für Zuschauer ist  
frei. Der UTTCC Altach freut sich auf ein  
tolles Turnier mit euch.



### Auf Buchführung

Bücher im Gespräch, Literaturtipps und mehr  
Wir treffen uns am Mi, 27.03.2024 um 19:30 Uhr.  
Ein Quereinstieg ist jederzeit möglich.  
Wir freuen uns über Ihr Kommen.

### Lesung und Gespräch: Thema Demenz

Wir laden gemeinsam mit der Aktion Demenz  
zu einem Abend für Interessierte, die sich aus  
erster Hand informieren, Fragen stellen oder  
auch nur zuhören möchten.  
Mi, 10.04.2024, 19 Uhr

### Kunterbunte Robotik

Programmier-Abenteuer für Volksschulkinder am  
Sa, 20.04.2024 von 10-12 Uhr. Es gibt noch  
Restplätze bitte rasch anmelden.

### TikTok, Handy, Games & Co

Ein Impulsvortrag für Eltern von Kindern und  
Jugendlichen in Kooperation mit dem Kompetenzzentrum SUPRO Gesundheitsförderung und Prävention. Mi, 24.04.2024, 19 Uhr

### Bücherbasar

Geben Sie ihren Büchern eine zweite Chance.  
Für unseren Bücherbasar am Sa, 27.04.2024  
nehmen wir gerne Buchspenden entgegen.

### Mehr über uns

Besuchen Sie unsere Homepage und informieren  
Sie sich über unsere Aktivitäten und Angebote.  
Gerne nehmen wir Sie auch mit in unseren  
Newsletterverteiler auf.

### Ostersonntag geschlossen

Bitte beachten Sie, dass wir am Sonntag,  
den 31.03.2024 geschlossen haben.

### Öffnungszeiten

Di + DO 15-20 Uhr  
MI + SO 9-11:30 Uhr

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK ALTACH  
Schulstraße 3, 6844 Altach

T 05576 42336  
<https://bibliothek.altach.at>  
<https://altach.litkatalog.eu>